



Bulletin de l'Institut français d'études andines

ISSN: 0303-7495

secretariat@ifea.org.pe

Institut Français d'Études Andines

Organismo Internacional

Franco Jordán, Régulo; Gálvez Mora, César; Vásquez Sánchez, Segundo
Graffiti mochicas en la huaca Cao Viejo, complejo el brujo
Bulletin de l'Institut français d'études andines, vol. 30, núm. 2, 2001
Institut Français d'Études Andines
Lima, Organismo Internacional

Available in: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=12630206>

- How to cite
- Complete issue
- More information about this article
- Journal's homepage in redalyc.org

redalyc.org

Scientific Information System

Network of Scientific Journals from Latin America, the Caribbean, Spain and Portugal

Non-profit academic project, developed under the open access initiative

GRAFFITI MOCHICAS EN LA HUACA CAO VIEJO, COMPLEJO EL BRUJO

*Régulo FRANCO JORDÁN**, *César GÁLVEZ MORA***,
*Segundo VÁSQUEZ SÁNCHEZ****

Resumen

En las superficies de muros y columnas de cuatro de los siete edificios superpuestos (E, D, B, A) que forman la Huaca Cao Viejo, se han identificado *graffiti* en una amplia variedad de diseños. Se discute el propósito de su elaboración, la técnica, asociaciones, cronología relativa, y su recurrencia en otros sitios monumentales de la costa peruana.

Palabras claves: Graffiti, *diseños incisos*, *Mochica*, *El Brujo*, *relieves policromos*, *pintura mural*.

GRAFFITI MOCHICAS DE LA HUACA CAO VIEJO, COMPLEXE ARCHÉOLOGIQUE DU BRUJO

Résumé

Sur des murs et colonnes de quatre des sept édifices superposés (E, D, B, A) qui forment la huaca Cao Viejo, nous avons identifié des *graffiti* qui représentent une grande variété de dessins. Nous analysons actuellement leur élaboration, les techniques employées, leur mise en relation, leur chronologie relative et leur présence dans d'autres sites monumentaux de la côte péruvienne.

Mots clés : Graffiti, *dessins incisés*, *Mochica*, *El Brujo*, *reliefs polychromes*, *pinture murale*.

MOCHICA GRAFFITI IN HUACA CAO VIEJO, EL BRUJO COMPLEX

Abstract

On the surfaces and columns of four among seven superimposed phases (E, D, B, A) that form the Huaca Cao Viejo, *graffiti* representing a great variety of designs were discovered. We discuss their relevance, their significance, the techniques used in creating them, their relative chronology, and their use in other monumental buildings on the northern Peruvian coast.

Key Words: Graffiti, *incised designs*, *Mochica*, *El Brujo*, *polychrome friezes*, *murals*.

* Fundación A. N. Wiese: Canaval y Moreyra 522, Piso 16, Torre Wiese, Lima 27, Perú.
E-mail: rfrancj@hotmail.com

** Instituto Nacional de Cultura/La Libertad: Jr. Independencia 572, Trujillo, Perú.
E-mail: cegalmor@latinmail.com

*** Universidad Nacional de Trujillo: Juan Pablo II s/n, Urb. San Andrés, Trujillo, Perú.
E-mail: svasqs@usa.net

INTRODUCCIÓN

En la costa norte del Perú, el complejo arqueológico El Brujo es uno de los sitios claves para entender el desarrollo de una secuencia cultural que sobrepasa los 4 500 años de antigüedad (Fig. 1). Las investigaciones realizadas de 1990 al presente (Franco *et al.*, 1994a; 1996; 1998a; 1998b; 1998c; 1998d; 1999a; 1999b; Franco, 1998a; Franco & Murga, 1998) vienen aportando pruebas sobre la ocupación mochica de este sitio, probablemente el de mayor relevancia en el valle de Chicama, donde destacan por su monumentalidad las huacas El Brujo (huaca Cortada) y Cao Viejo (huaca Blanca).

La huaca Cao Viejo fue la primera que brindó información consistente de la existencia de relieves policromos en un edificio mochica de la costa norte, que

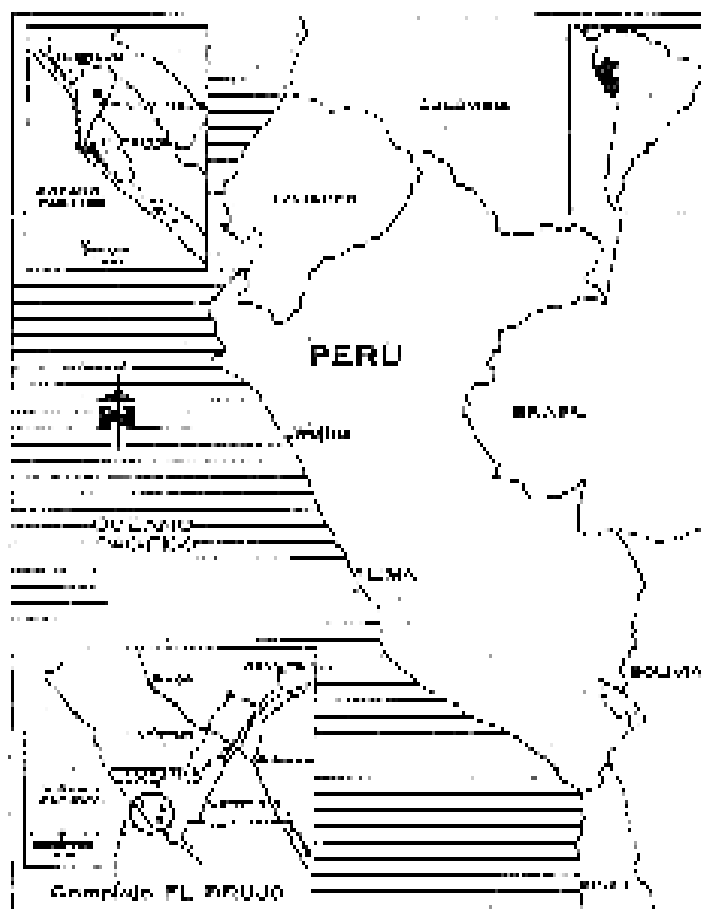


Fig. 1 - Ubicación del complejo arqueológico El Brujo, valle de Chicama.

representan las expresiones murales más conspicuas del mundo religioso mochica en el valle de Chicama.

En la huaca Cao Viejo (Fig. 2) se ha identificado una secuencia de siete edificios superpuestos (A-G), construidos aproximadamente entre el siglo I al VIII d. C., dos de los cuales se conocen con más detalle (A y D). El modelo arquitectónico básico consiste en una pirámide trunca escalonada, una plaza ceremonial y su anexo este (Fig. 3). En los últimos años, las excavaciones realizadas en la Plataforma Superior (cima) de la pirámide han ampliado la información sobre este modelo y la decoración de sus espacios. Aquí también se han hallado entierros humanos y objetos de uso ceremonial (Franco *et al.*, 1997; 1998a; 1999b).

En este artículo se informa en detalle de la presencia de un número importante de diseños grabados, conocidos como *graffiti* (Franco *et al.*, 1994b), asociados a los relieves policromos y superficies monocromas, en cuatro de los siete edificios superpuestos (A, B, D, E). Asimismo se reporta un *graffiti* en el paramento norte del Montículo 2 (Arévalo *et al.*, 1998: 48-49), un edificio menor localizado a 300 m. al norte de la Huaca Cao Viejo, el mismo que es coetáneo con el Edificio A, el más tardío en la secuencia constructiva de esta huaca. El diseño corresponde a un personaje (Fig. 4A, 5) que ha sido identificado como un “mensajero” (Larco, 1938), “corredores” (Hocquenghem, 1987: 100-101) o “corredor ritual” (Donnan & McClelland, 1999: fig. 4.99).

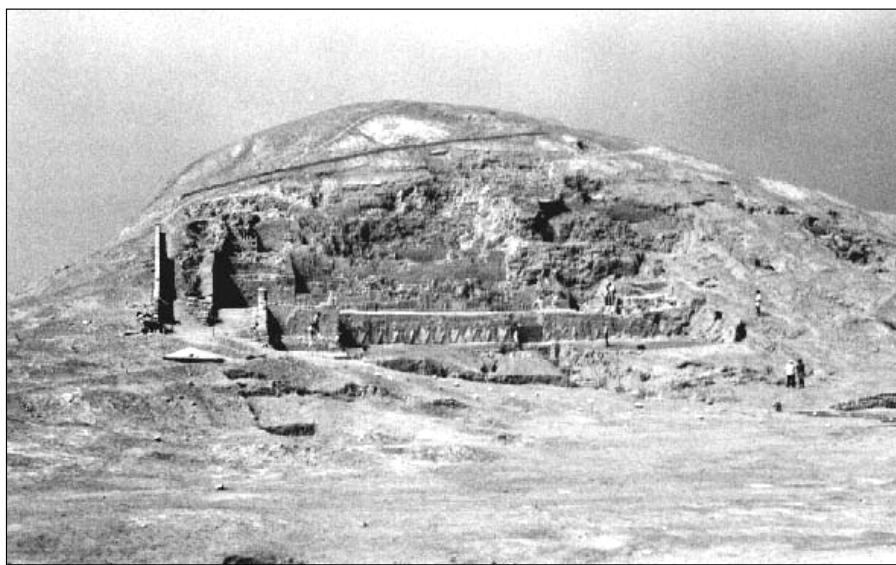


Fig. 2 - Vista del frontis norte de la huaca Cao Viejo, sin cubiertas (1993).

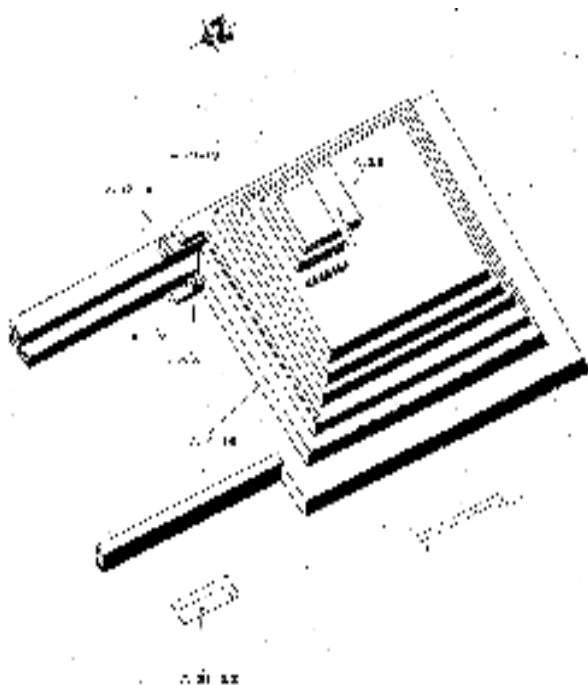


Fig. 3 - Ubicación de *graffiti* en un dibujo isométrico reconstructivo del Edificio A, huaca Cao Viejo.

En este texto se da a conocer los *graffiti* mejor definidos y próximos entre sí. Debemos mencionar que un buen número de ellos se hallan dispersos o en mal estado de conservación, lo cual ha dificultado el registro gráfico, y por eso no forman parte de este reporte.

1. ANTECEDENTES

Dos de las menciones más antiguas de diseños incisos en la costa norte, proceden del sitio de Gallinazo (V-59), en el valle de Virú. Bennett (1950: fig. 4) presenta motivos de serpientes estilizadas (algunas bicéfalas) y símbolos escalonados; y Ubbelohde-Döering (1957: 410) publica motivos indeterminados procedentes del mismo sitio.

Para el valle de Jequetepeque, este último autor (Ubbelohde-Döering, 1957: fig. 1-3) describe tres conjuntos de motivos en mal estado de conservación, en la huaca 31 del complejo Pacatnamú: elementos antropomorfos y líneas, símbolos escalonados y líneas diversas, así como un motivo zoomorfo (ver también Hecker & Hecker, 1995). De otro lado, en un reciente monitoreo del estado de conservación de la huaca Dos Cabezas, se ha localizado un *graffiti* en un paramento mal conservado y pintado de

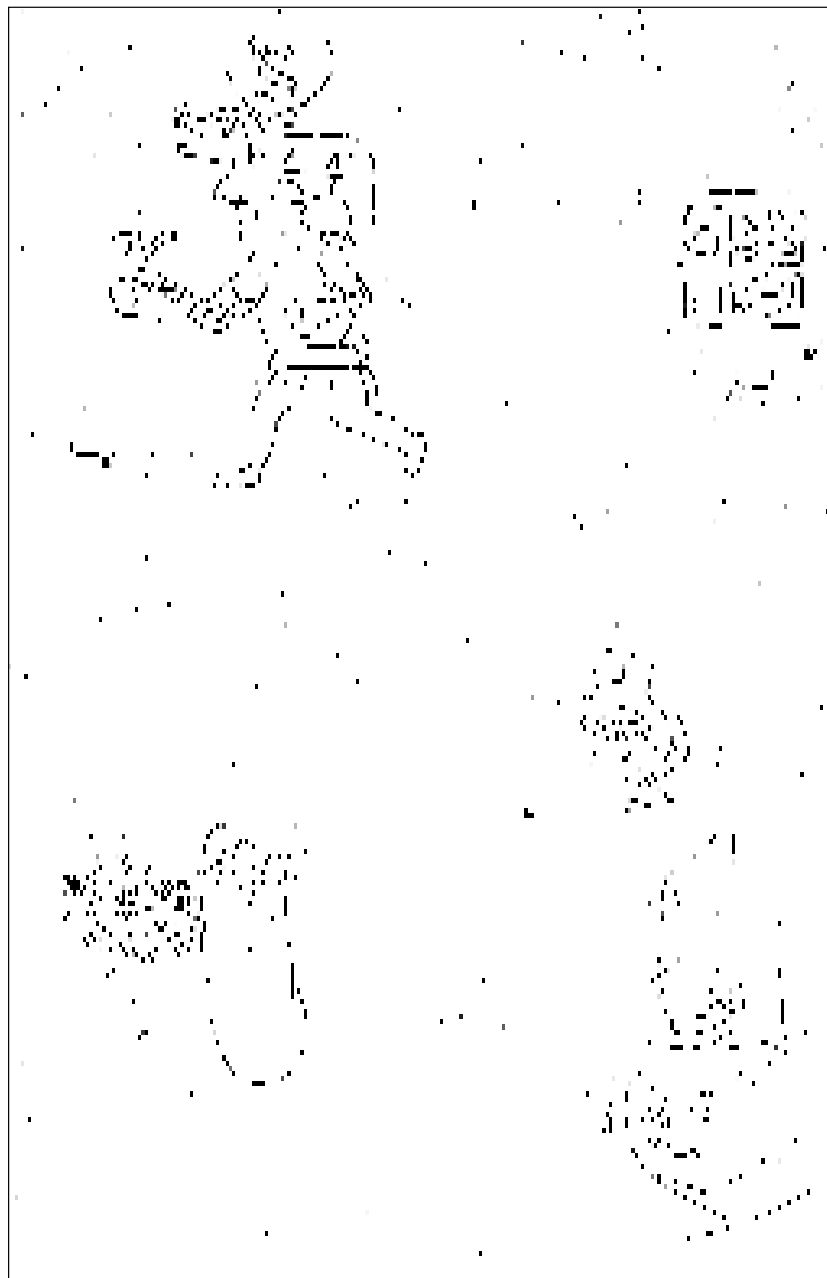


Fig. 4 - *Graffiti* del Montículo 2 (A); frontis norte del Edificio E: E1 (B); Plataforma Superior: columnas pintadas del patio ceremonial: E2 (C), E3 (D).



Fig. 5 - Corredor elaborado en el paramento norte del Montículo 2, complejo El Brujo (ver Fig. 4A).

blanco, el cual se ubica en la cima del edificio y al interior del forado colonial (Ronald Salas, comunicación personal, febrero 2001). En el mismo sitio, Donnan & Cock (1997: 21, fig. 10) registraron *graffiti* en el enlucido de barro de las paredes norte y este de la plataforma elevada de un pequeño montículo de ocupación Lambayeque, ubicado en el Sector R del Complejo. Las representaciones corresponden a una figura antropomorfa de perfil, y a un tocado en forma de media luna, así como otras líneas poco definidas.

En Lambayeque, Donnan (1972: 88-91) describió este tipo de diseños en los murales polícromos de la huaca Facho o Mayanga de Batán Grande, en el fondo de los nichos, en las paredes laterales, así como en la fachada y en algunos muros, resultando difícil en este caso definir la relación cronológica de las incisiones en cuanto al pintado de las paredes. Se trata de diseños escalonados y escaleriformes los que podrían corresponder a la tradición mochica (*vide* Bonavia, 1974: fig. 52). De igual manera, Donnan (1989: 127) publica diseños incisos en el muro norte y en la esquina noroeste del patio de la huaca Chornancap, los que se hicieron sobre las superficies pintadas de blanco, y representan aves, una figura antropomorfa y elementos geométricos. Por su parte, Shimada (1989: 177-180, fig. 8, 10 a, b) presenta los diseños incisos de la huaca Soledad de Batán Grande, de un patrón básico geométrico que el autor relaciona con el sistema de ceques y uno de los geoglifos Nazca, aunque no proporciona mayores argumentos en favor de ello. En este caso, nos parece difícil establecer una comparación entre estos *graffiti* y el complejo sistema de ceques Inca.

En el paramento sur de la Plataforma I de la huaca de la Luna, valle de Moche, existe un *graffiti* que representa un ave marina cogiendo un pez, a la izquierda del ícono principal contenido en un rombo (ver Uceda & Mujica, 1994: carátula del libro). Este y otros diseños inéditos de la huaca de La Luna aún no han sido descritos ni explicados en su contexto arquitectónico, siendo Campana (1994: fig. 151), el primero que llamó la atención sobre el particular.

Finalmente, un registro fotográfico presenta *graffiti* en uno de los paramentos decorados de la huaca Pañamarca, en el valle de Nepeña, detrás y encima del lomo de la figura denominada “caracol felínico” por Bonavia (1974: 55) (*vide* Schaedel, 1970: 115).

Graffiti también existen en la costa central, en edificios ceremoniales más tardíos que la huaca Cao Viejo. En la Pirámide con Rampa N° 2 de Pachacamac, aparecen sobre un muro lateral al volumen aterrazado. Se trata de un conjunto de motivos reducidos, especialmente líneas y trazos simples, quizás como representaciones de figuras antropomorfas y zoomorfas (Franco, 1998b: fig. 49a-c).

2. TÉCNICA DE ELABORACIÓN

Los diseños grabados aparecen en dos formas:

1. En revoque fresco (o humedecido), que permite trazos firmes con el uso de un instrumento con un extremo fino y redondeado. Es probable que algunos de estos diseños sean coetáneos con el uso y función original de los paramentos, en especial los *graffiti* del Recinto 1 (Edificio A) ubicados en la franja roja vertical que delimita el borde oeste del Tema Complejo 1 (Fig. 6A y 6B, 7). Pero los diseños que están en las piernas de uno de los guerreros (Fig. 8F, 8G), si bien han sido grabados como parte de la decoración de este personaje, no corresponden a un *graffiti* propiamente dicho, aunque ha sido incluido en este artículo con fines comparativos.

2. En revoque seco y pintado, mediante el uso de un instrumento cortante para rayar la superficie. En este caso se trata de *graffiti* realizados de manera espontánea, que a veces copian las representaciones de los relieves. Estos *graffiti* fueron elaborados en un momento posterior a la culminación de los relieves policromos (edificios A, D) y después de la aplicación de pintura monocroma y policroma en los paramentos (edificios A, B, D, E), ya que las incisiones no están cubiertas por pintura. Es probable que los *graffiti* del edificio B —un proyecto arquitectónico inconcluso—, hayan sido elaborados al detenerse el proceso constructivo, y posteriormente fueron cubiertos con el relleno de adobes tramados del edificio A. En cuanto al edificio A, es muy probable que algunos *graffiti* fueran realizados durante su funcionamiento y también en los primeros momentos del abandono.

3. DESCRIPCIÓN DE LOS DISEÑOS

Hasta la actualidad, se han identificado 3 *graffiti* en los paramentos del edificio E, 10 en el D (Fig. 9), 7 en el B (Fig. 10) y 23 en el A (Fig. 3). A continuación se presenta cada uno de ellos con sus respectivos datos sobre:

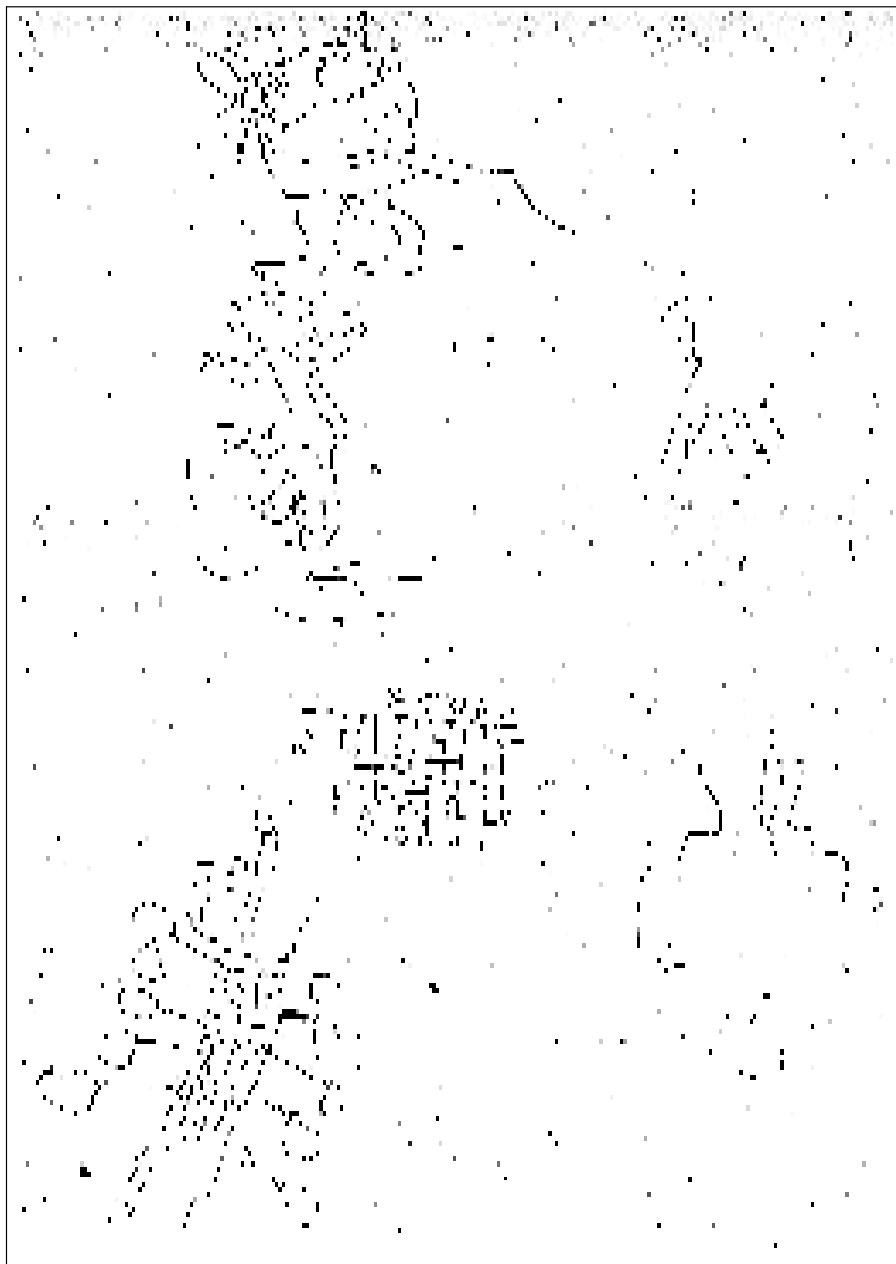


Fig. 6 - *Graffiti* del Recinto 1 (Plaza Ceremonial) del edificio A: A1 (A), A2 (B), A3 (C), A4 (D); frontis norte: procesión de prisioneros y guerreros: A5 (E), A6 (F).



Fig. 7 - Guerrero (Diseño A1, Fig. 11) y motivo zoomorfo (Diseño A2, Fig. 11B) copiado del Tema Complejo 1.

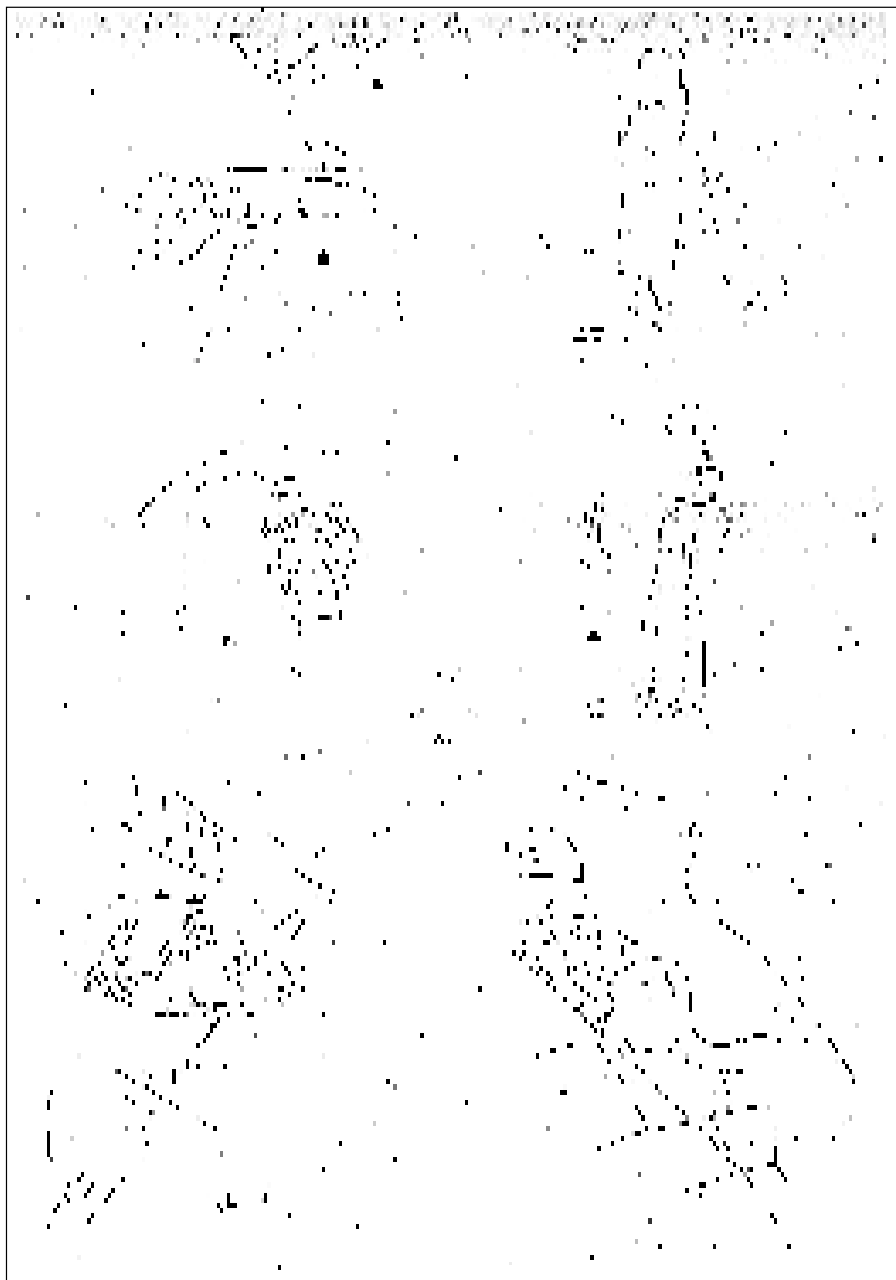


Fig. 8 - *Graffiti* del frontis norte del edificio A: procesión de prisioneros y guerreros: A7 (A), A8 (B), A9 (C), A10 (D), A11 (E), A12 (F), A13 (G).

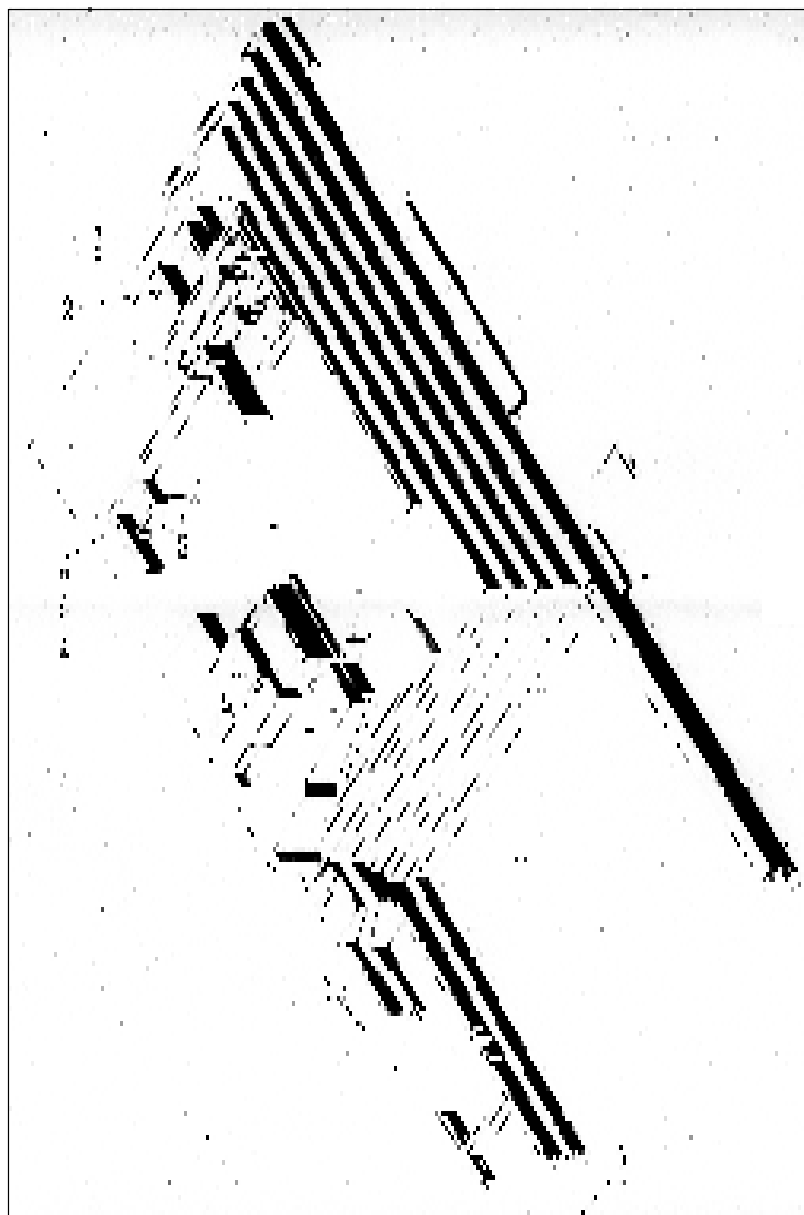


Fig. 9 - Ubicación de *graffiti* de los edificios E (E2, E3) y D (D3, D4, D5, D6, D7, D8, D9, D10), en un dibujo isométrico reconstructivo del Edificio D, huaca Cao Viejo.

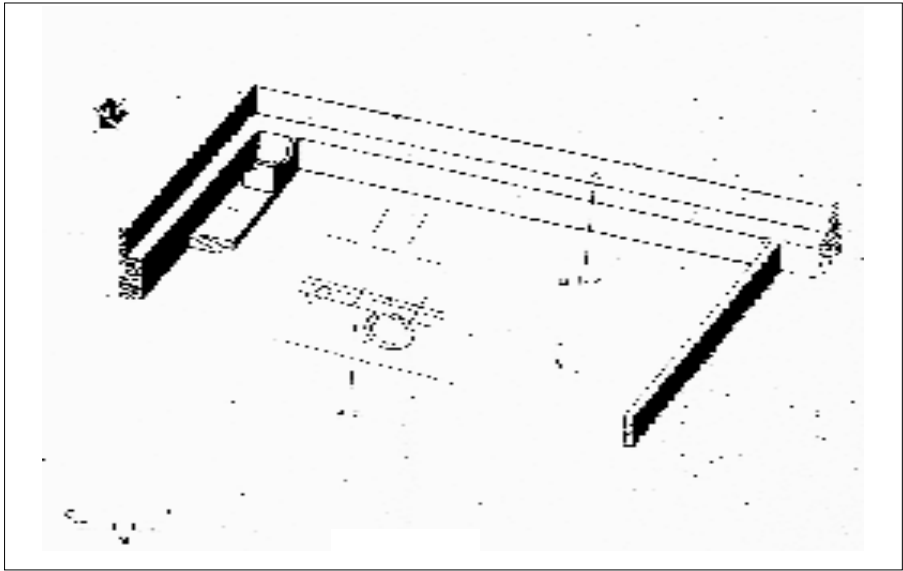


Fig. 10 - Ubicación de *graffiti* en un dibujo reconstructivo parcial del frontis norte del edificio B, huaca Cao Viejo.

- Localización
- Dimensiones del diseño
- Descripción del (de los) motivo (s).

3. 1. Edificio E

Código	Localización	Dimensiones	Descripción
E1	Paramento oeste de un muro ubicado en la esquina NE de la pirámide, por debajo del piso de la plaza ceremonial	Ancho: 7,2 cm. Altura: 1,5 mm.	Cabeza de pez (life) con apéndices que se proyectan de la boca. Las incisiones tienen restos de pintura negra (Fig. 4B, 11)
E2	Superficie norte de la segunda columna (de Este a Oeste), en la esquina SE del Patio Ceremonial, Plataforma Superior	Ancho: 18,5 cm. Altura: 19 cm.	Diseño romboidal con volutas en los vértices; en el interior se observa una cruz y círculos; dos líneas dividen el diseño en cuatro campos. A un costado, una figura en forma de pie (Fig. 4c).

E3	Superficie sur de la segunda columna (de Este a Oeste), en la esquina SE del Patio Ceremonial, Plataforma Superior	Ancho: 18,5 cm. Altura: 46,5 cm.	Tres caras humanas estilizadas, una de las cuales lleva un tocado simple. Se asocian a un conjunto de líneas (Fig. 4D, 12).
----	--	-------------------------------------	---



Fig. 11 - Cabeza estilizada de pez cuyas incisiones presentan pintura negra (Diseño E1; ver Fig. 4B).



Fig. 12 - Cabeza humana con tocado (detalle del diseño E3, ver Fig. 4D).

3. 2. Edificio D

Código	Localización	Dimensiones	Descripción
D1	Superficie sur de una columna pintada de blanco, en el sector lateral este de la plaza	Ancho: 33 cm. Altura: 115 cm.	Personaje estilizado, motivo ornomorfo y otro a manera de porra, asociados a un conjunto de líneas (Fig. 13A)
D2	Superficie oeste pintada de rojo de una columna, en el sector lateral este de la plaza	Ancho: 36 cm. Altura: 92 cm.	Personaje rodeado de un conjunto de líneas (Fig. 13B)
D3	Paramento exterior norte del recinto 8, en el Patio Ceremonial, Plataforma Superior. El diseño se ubica en el panel este, debajo de la mano derecha del Decapitador	Ancho: 10,5 cm. Altura: 15,5 cm.	Personaje con tocado de perfil mirando hacia el Oeste. El cuerpo no está bien definido. Se observa una cabeza delante del personaje (Fig. 14A, 15)
D4	Paramento norte del recinto 8, en el Patio Ceremonial,	Ancho: 9 cm. Altura: 20,5 cm.	Cuatro motivos separados: una cabeza trofeo



Fig. 13 - *Graffiti* del sector lateral este de la plaza del edificio D: D1 (A) D2 (B).

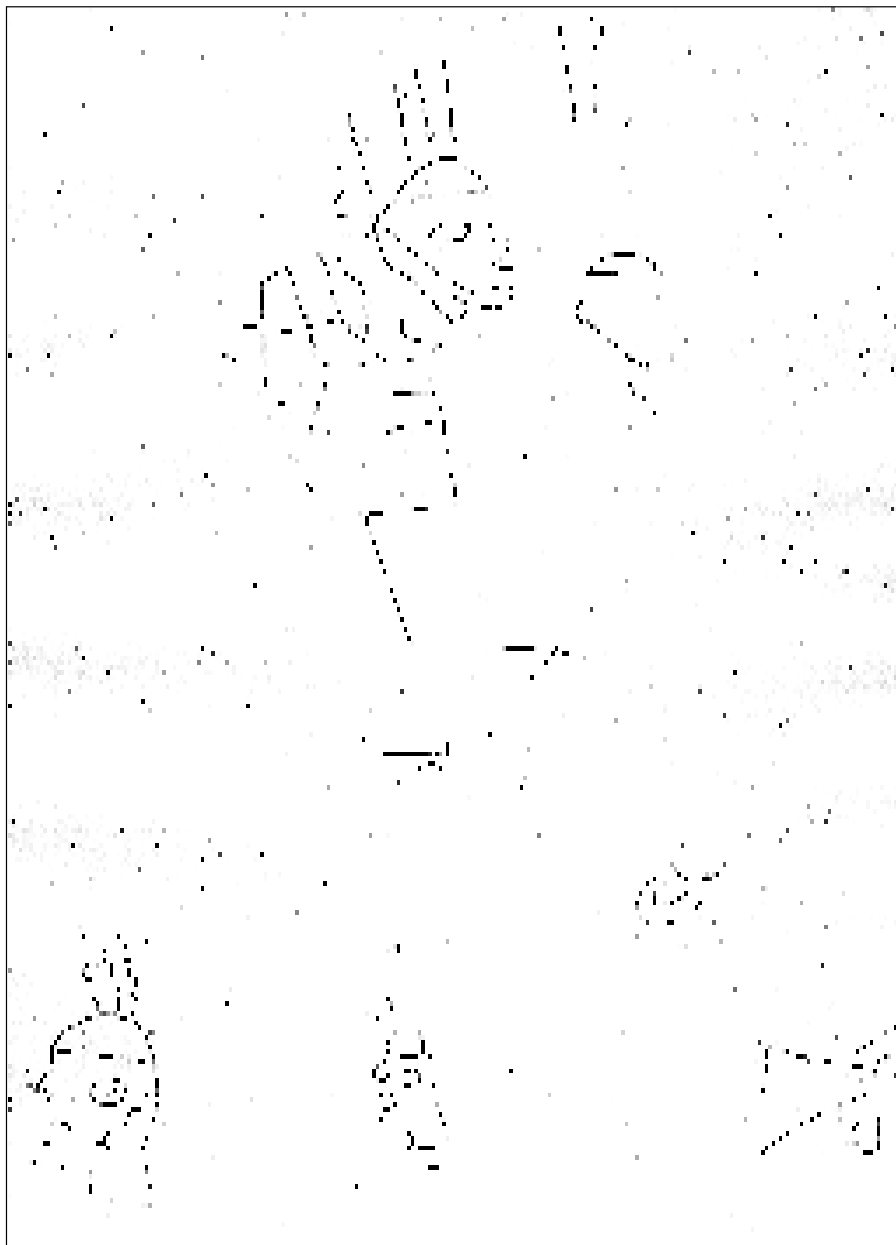


Fig. 14 - *Graffiti* del recinto 8 (Plataforma Superior) del edificio D: D3 (A), D4 (B).

	Plataforma Superior. El diseño se ubica en el panel este, a la izquierda de la cabeza trofeo sostenida por el Decapitador		mirando hacia el Este, que parece imitar la cabeza llevada en la mano izquierda por el Decapitador del mural; un motivo de menor dimensión similar al anterior, tres líneas curvas y una figura geométrica (Fig. 14B, 16)
D5	Paramento interior sur del Recinto 5, sector suroeste de la Plataforma Superior	Ancho: 3,7 cm. Altura: 6 cm.	Cabeza incompleta de perfil, con tocado y orejera, mirando hacia el Este (Fig. 17A)
D6	Paramento sur del Recinto 5, sector suroeste de la Plataforma Superior	Ancho: 2,5 cm. Altura: 2,5 cm.	Rostro humano incompleto (Fig. 17B)
D7	Paramento interior sur del Recinto 5, sector suroeste de la Plataforma Superior	Ancho: 7,5 cm. Altura: 13 cm.	Motivo indeterminado (Fig. 17C)
D8	Paramento interior norte del Recinto 5, sector suroeste de la Plataforma Superior	Ancho: 18 cm. Altura: 20,5 cm.	Cuchillo ceremonial en posición invertida (Fig. 17D)
D9	Paramento interior norte del Recinto 8, Plataforma Superior	Ancho: 8 cm. Altura: 27 cm.	Motivos geométricos diversos (Fig. 17E)
D10	Paramento interior oeste del Recinto 8, Plataforma Superior	Ancho: 0,7 cm. Altura: 38 cm.	Diseño reticulado en posición vertical, insinuando una red de pescar (Fig. 17F)

3. 3. Edificio B

Código	Localización	Dimensiones	Descripciones
B1	Extremo este de un paramento del frontis norte de la pirámide	Ancho: 5 cm. Altura: 7 cm.	Búho, cuyo cuerpo está comprimido en sentido vertical (Fig. 17G)
B2	A 2,50 m. al oeste de B1	Ancho: 108 cm. Altura: 96,5 cm.	Dos probables representaciones antropomorfas asociadas a un conjunto de diseños indeterminados (Fig. 18)



Fig. 15 - Personaje con tocado y esbozo de cabeza humana (Diseño D3, fig. 7A).



Fig. 16 - Cabezas humanas (detalle del diseño D4, Fig. 14B).

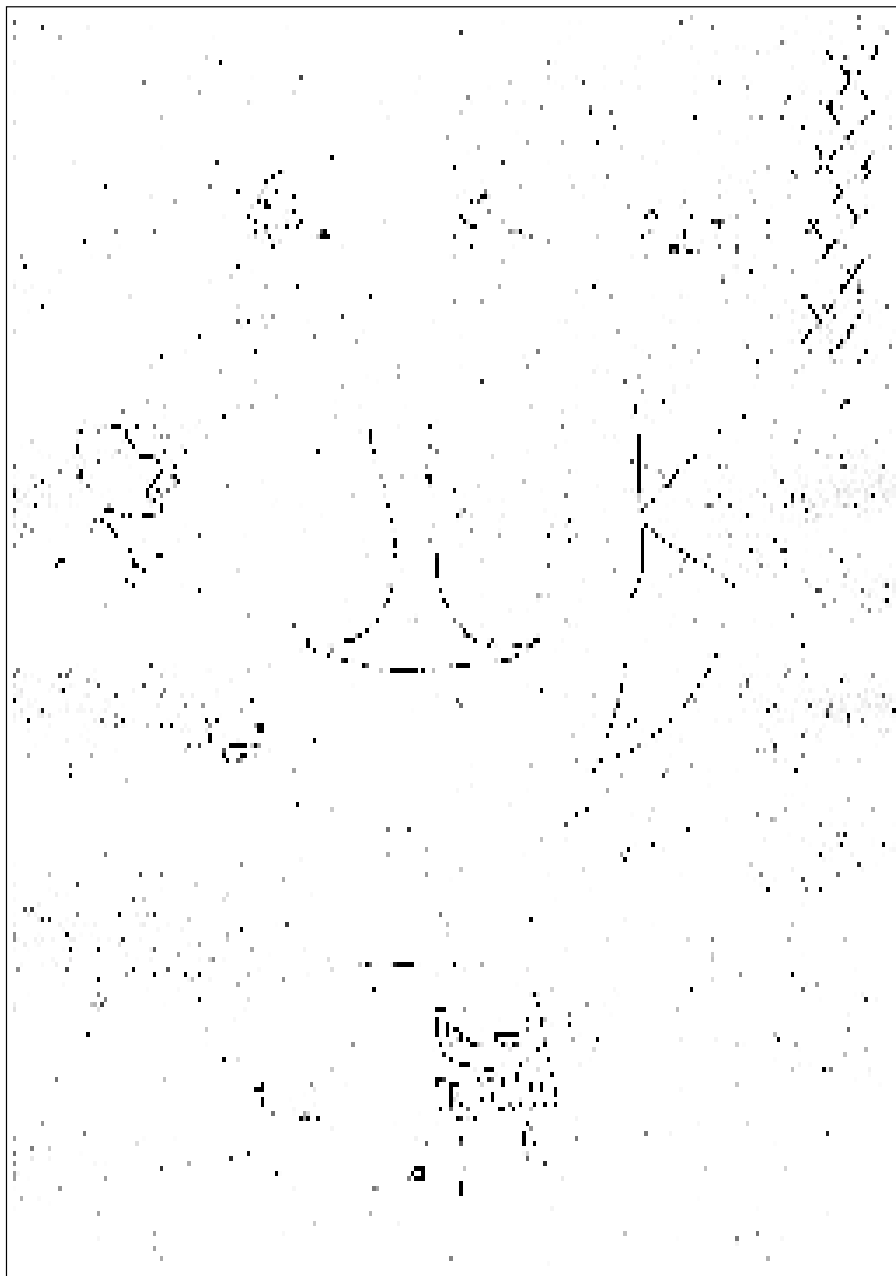


Fig. 17 - *Graffiti* del recinto 5 (Plataforma Superior) del edificio D: D5 (A), D6 (B), D7 (C), D8 (D), D9 (E), D10 (F); frontis norte del edificio B: B1 (G).

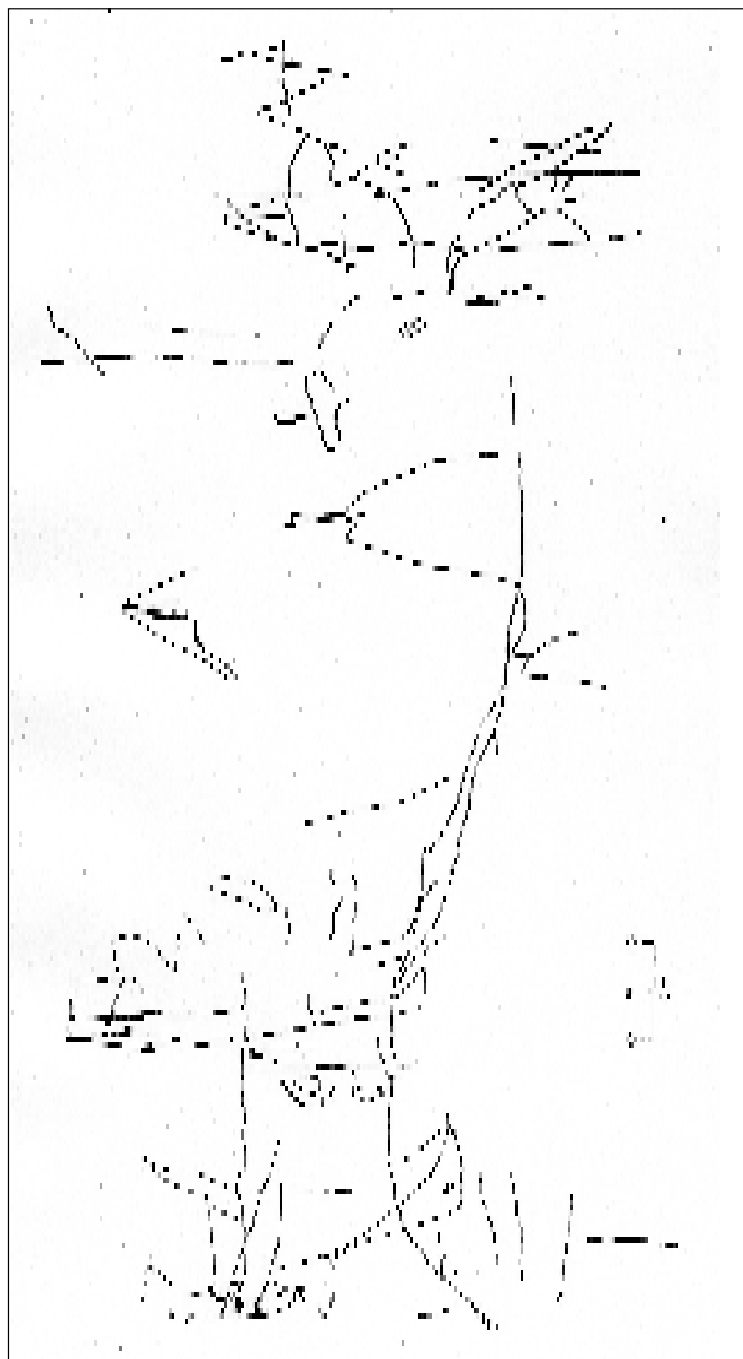


Fig. 18 - *Graffiti* del frontis norte del edificio B: B2.

B3	A 1,15 m. hacia el oeste de B2	Ancho: 8,5 cm. Altura: 12 cm.	Extremidades inferiores orientadas al Oeste, de un cuerpo humano parcialmente destruido por el desmontamiento del muro soporte (Fig. 19A)
B4	A 2 m. hacia el oeste de B3	Ancho: 32 a 41 cm. Altura: 27,5 cm.	Diseños separados por una línea horizontal: figura serpentiforme (parte inferior), bandas curvas superpuestas con círculos (¿cuerpo de serpiente?), asociados a trazos lineales (Fig. 19B)
B5	A 70 cm. hacia el oeste de B4	Ancho: 11 cm. Altura: 31 cm.	Representación antropozoomorfa de perfil, orientada hacia el Oeste, con rasgos de pez o de reptil. Está sobre un diseño a modo de plataforma (Fig. 19C, 20)
B6	A 1,10 m. hacia el oeste de B5	Ancho: 34 cm. Altura: 16 cm.	Posible pierna humana orientada hacia el Este, asociada a líneas que se intersectan (Fig. 19D)
B7	A 9,50 m. al oeste de B6	Ancho: 19,5 cm. Altura: 38 cm.	Partes de una vestimenta: unku (parte superior) y tocado a manera de casco (parte inferior) (Fig. 19E)

3. 4. Edificio A

Código	Localización	Dimensiones	Descripción
A1	Bandaraja que delimita al Tema Complejo 1 por el lado oeste. Muro norte del Recinto 1.	Ancho: 20,5 cm. Altura: 16 cm.	Guerrero de perfil orientado hacia el Este, portando porra y otras

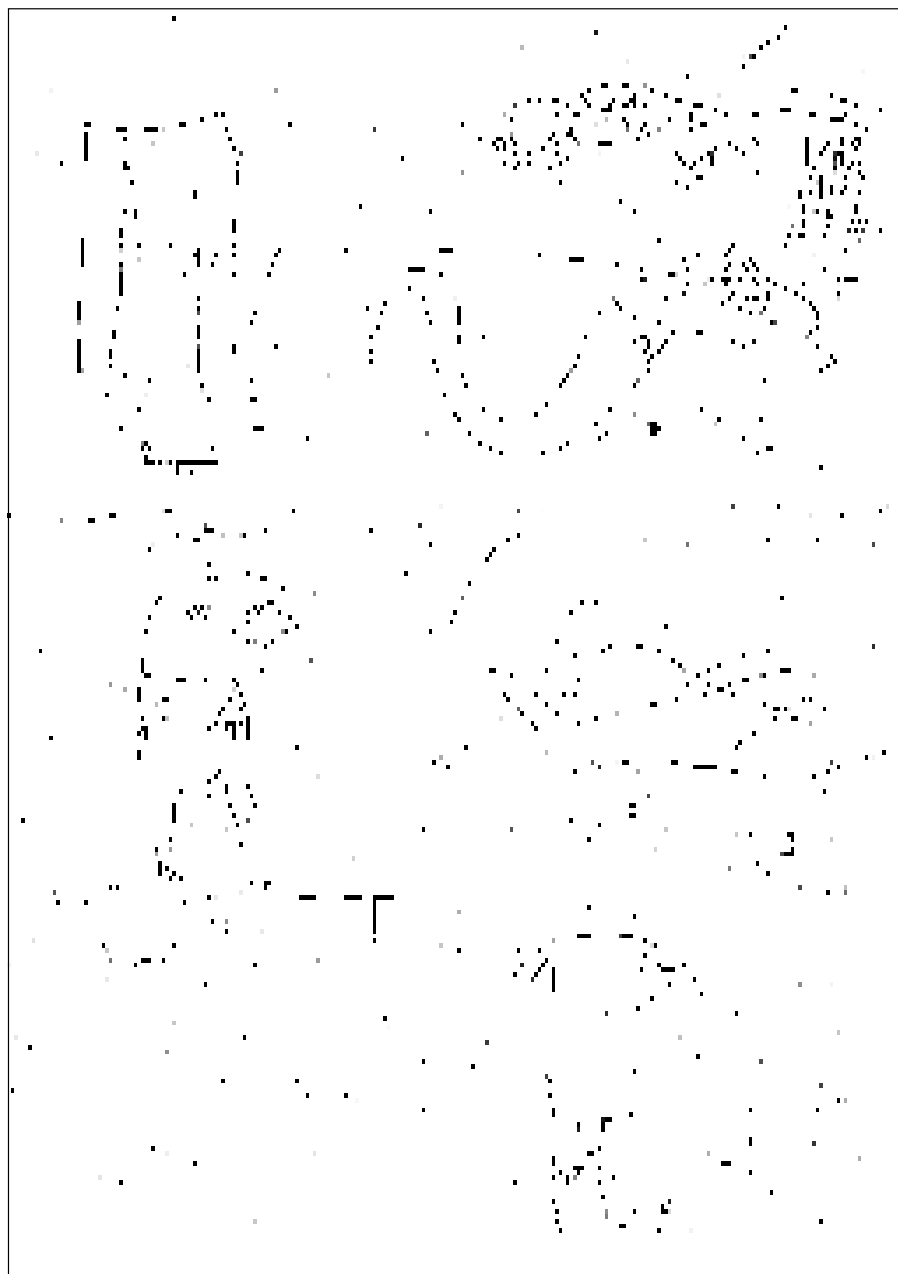


Fig. 19 - Graffiti del frontis norte del edificio B: B3 (A), B4 (B), B5 (C), B6 (D), B7 (E).



Fig. 20 - Ser antropozoomorfo con rasgos de pez o reptil (diseño B5; Fig. 9C).

			armas. Hay restos de pintura roja en las incisiones (Fig. 6A, 7)
A2	Misma ubicación	Ancho: 9 cm. Altura: 15,5 cm.	Motivo zoomorfo. Junto a la cola existe un diseño en forma de caracol. Hay restos de pintura roja en las incisiones (Fig. 6B, 7). Imita uno de los motivos de la Escena de Combate (muro o este del Recinto 1)
A3	Cuarta banda roja horizontal (inferior) de la Escena de Combate. Paramento oeste del Recinto 1.	Ancho: 9 cm. Altura: 6,5 cm.	Figura antropomorfa de perfil (incompleta) que mira hacia el Norte. Presenta restos de pintura roja (Fig. 6C)
A4	Paramento con procesión de prisioneros y guerreros. Entre el primer guerrero del lado este y el primer prisionero (debajo del brazo de este último)	Ancho: 13 cm. Altura: 13 cm.	Red de pesca, con floradores y pesas (Fig. 6D, 21)
A5	Debajo de A4, a la altura de la cintura del primer prisionero	Ancho: 31 cm. Altura: 19,5 cm.	Diseño de red, en posición vertical, con flotadores y pesas (Fig. 6E, 21)
A6	Entre las piernas del tercer prisionero	Ancho: 15,5 cm. Altura: 16 cm.	Motivo incompleto en doble escalón (Fig. 6F, 22)
A7	Entre el cuarto y quinto prisionero	Ancho: 12,5 cm. Altura: 6,5 cm.	Pez con la cabeza orientada al Oeste. Presenta cuatro líneas sobre la cabeza. Tiene pintura blanca en las incisiones (Fig. 8 A).
A8	Entre el cuarto y el quinto prisionero, a la altura de los pies	Ancho: 30 cm. Altura: 22,5 cm.	Motivo indefinido sobre un triángulo (Fig. 8B)
A9	Entre las piernas del quinto prisionero	Ancho: 11 cm. Altura: 23 cm.	Motivo antropomorfo esquematizado en posi-



Fig. 21 - Redes de pescar (diseños A4, superior, y A5, inferior) (ver Fig. 6D y 6E).



Fig. 22 - Figura de doble escalón (diseño A8; ver Fig. 60F).

			ción frontal, con un apéndice en la cabeza a modo de tocado (Fig. 8C)
A10	Entre el sexto y el séptimo prisionero	Ancho: 16 cm. Altura: 20 cm.	Diseño indeterminado (Fig. 8D)
A11	Entre el octavo y noveno prisioneros	Ancho: 31 cm. Altura: 15 cm.	Motivo antropomorfo de cuerpo alargado, asociado a un conjunto de líneas sinuosas (Fig. 8E)
A12	En la pierna derecha, pintada de amarillo, del tercer guerrero ubicado detrás del último prisionero	Ancho: 28 cm. Altura: 41 cm.	Motivos estilizados: diseño reticulado al interior de un conjunto de líneas. Las incisiones tienen pintura ocre (Fig. 8F)
A13	En la pierna izquierda, pintada de amarillo, del mismo guerrero	Ancho: 16 cm. Altura: 31 cm.	Representación zoomorfa (¿zorro?) en posición vertical sobre una línea que se intersecta con otras. En la parte superior hay un diseño semicircular. Las incisiones tienen pintura amarilla (Fig. 8G)
A14	Extremo oeste del paramento con la procesión de prisioneros y guerreros, y entre las piernas de dos guerreros	Ancho: 9,5 cm. Altura: 7,6 cm.	Motivo antropomorfo de perfil orientado hacia el Oeste, que lleva una porra y posiblemente un escudo (Fig. 23A)
A15	Paramento oeste del tema de los Personajes Asidos de la Mano, y entre las cabezas del primer y segundo personaje (de Sur a Norte)	Ancho: 34,5 cm. Altura: 43 cm.	Representación incompleta de una araña (Fig. 23B)
A16	Mismo paramento. Entre el octavo y noveno prisioneros	Ancho: 8 cm. Altura: 14 cm.	Dos motivos triangulares (Fig. 23C)
A17	Paramento interior oeste del Recinto 1	Ancho: 92 cm. Altura: 69 cm.	Posible representación antropomorfa con tocado. A la izquierda se

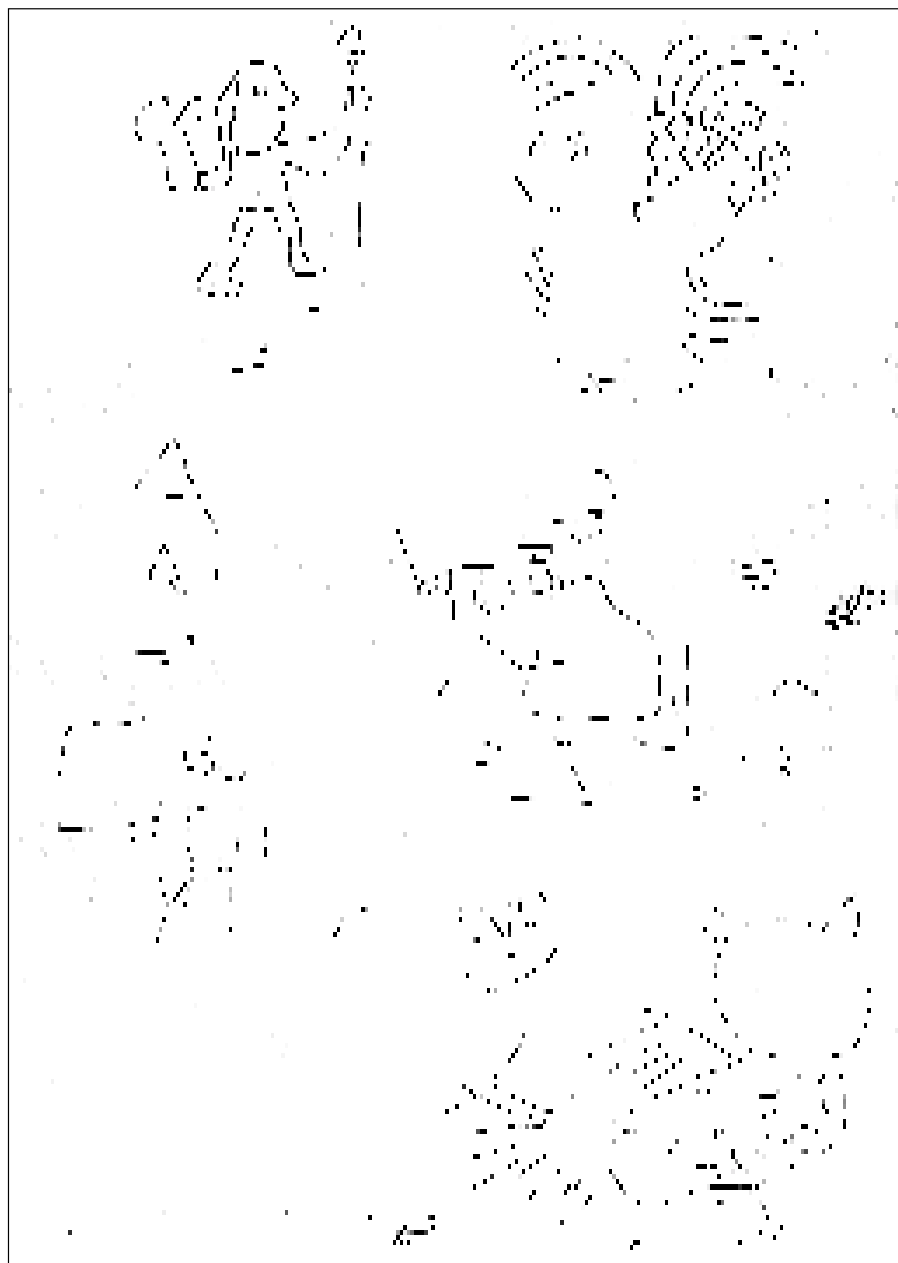


Fig. 23 - Graffiti del edificio A, frontis norte: procesión de prisioneros y guerreros: A14 (A), A15 (B), A16 (C); interior del Recinto 1: A17 (D), A18 (E), A19 (F).

A18	Mismo paramento	Ancho: 19 cm. Altura: 20 cm.	insinúa la cola de un ave (Fig. 23D) Motivo geométrico indeterminado (Fig. 23E)
A19	Paramento interior sur del Recinto 1	Ancho: 46 cm. Altura: 35 cm.	Búho de perfil, mirando hacia el Norte. Sobre la cola se insinúa en forma simplificada otro búho (Fig. 23F, 24)
A20	Mismo paramento	Ancho: 83 cm. Altura: 56 cm.	Búho en posición frontal, con las alas desplegadas y mirando hacia el Norte (Fig. 25A)
A21	Paramento interior oeste del Recinto 4, sector exterior oeste de la plaza	Ancho: 21 cm. Altura: 30 cm.	Personaje incompleto de perfil, que lleva un tocado. Está rodeado por líneas diversas y un motivo escalonado (Fig. 25B)
A22	Mismo paramento	Ancho: 53 cm. Altura: 73 cm.	Personaje de perfil mirando hacia el Norte. De su tocado, pende una larga trenza rematada en una cabeza zoomorfa. Posiblemente lleva escudo y otros objetos. En el lado sur se asocia a una representación estilizada (Fig. 25C)
A 23	Muro sur de la Plataforma Principal, asociado a los relieves polícromos en rombos	Ancho: 17 cm. Altura: 10 cm.	Motivo en forma de espiga (Fig. 25D)

4. COMENTARIO

El tratamiento del tema de los *graffiti* mochicas no ha sido exhaustivamente abordado, debido a que hasta fines de la década del 80 no se habían realizado trabajos de largo alcance en los edificios monumentales. Por esta razón, los datos que reportamos requieren ser contrastados con otros hallazgos aún inéditos en la costa norte del Perú,



Fig. 24 - Búho de perfil con la cabeza mirando hacia el Norte. Sobre la cola se insinúa la silueta de otro búho (Diseño A21, ver Fig. 8F).

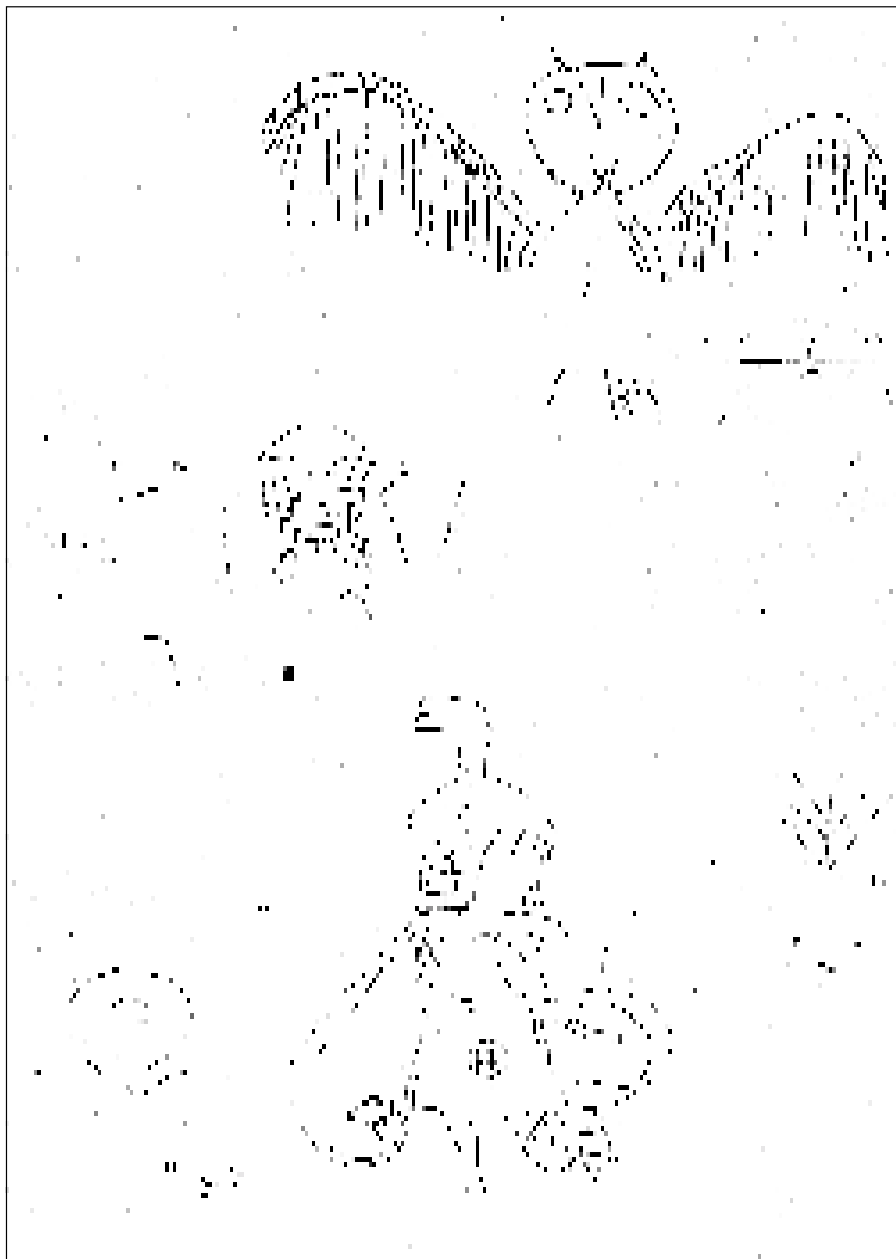


Fig. 25 - *Graffiti* del interior del recinto 1 del edificio A: A20 (A); interior del recinto 4, en el sector exterior oeste de la plaza del edificio A: A21 (B), A22 (C); paramento sur de la Plataforma Principal: A23 (D).

para discutir las respuestas a nuevas interrogantes y enriquecer las interpretaciones que se exponen.

Los *graffiti* representados en la huaca Cao Viejo y en varios edificios ceremoniales mochicas de la costa norte y norcentral, en muchos casos están asociados, aunque no necesariamente contemporáneos a los temas representados en los relieves policromos y pintura mural. Se considera que estos temas y posiblemente una parte de los *graffiti* que se reportan contribuyeron a la definición del carácter de los espacios durante la función de los edificios A, B, D y E, así como después del abandono de éstos (Franco *et al.*, 1994b). Por otra parte, los *graffiti* también son recurrentes en otros edificios pre-mochicas y post-mochicas de la costa peruana.

Es necesario comentar el planteamiento que hace Alcina Franch (1987) acerca de los *graffiti*. En nuestra opinión, para el caso de la huaca Cao Viejo y los otros sitios costeros con este tipo de diseños, no estamos de acuerdo que en todos los casos conocidos se trate de “cierto ‘arte’ inconsistente y trivial... que no es otra cosa como el arte de lo que no tiene intención de serlo” (Alcina Franch, 1987: 161). Por el contrario, existen diseños que reflejan una pre-concepción intelectual y simbólica, pero que, por las circunstancias en que se ejecutan, se reducen a simplificaciones de fácil elaboración, que abrevian símbolos y otros elementos iconográficos que encierran cierto sentido religioso y probablemente una extensión de otros temas pictográficos mochicas.

Sin embargo, hay características (Alcina Franch, 1987) que sí se cumplen en el caso de *graffiti* existentes en los templos prehispánicos: copismo de los diseños, intención mágica, espontaneidad; pero otros, como la aparente intención no artística, la no especialización, y el que (el “arte”) no es contemplativo, no pueden ser generalizados si se considera el *corpus* de datos que presentamos y aquél que ha sido publicado por los otros autores (Franco *et al.*, 1994b; Bennett, 1950: fig. 4; Ubbelohde-Doering, 1957: 410, fig. 1-3; Franco, 1998b: fig. 49a-c; Donnan, 1972: 88-91; Donnan, 1989: 127; Shimada, 1989: 177-180, fig. 8, 10a, b; Donnan & Cock, 1997: 21, fig. 10; Uceda & Mujica, 1994: carátula del libro; Schaedel, 1970: 115).

En el edificio E, los diseños representan motivos poco comunes, salvo la representación geometrizada del pez *Trichomycterus sp.* (“life”). En el edificio D se presentan, por primera vez, motivos completos de personajes y animales esquematizados, además de la imitación de las cabezas trofeo en miniatura, localizadas dentro del panel este, que contiene el relieve del Decapitador, mientras que otras figuras se componen de trazos geométricos sin orden aparente.

Como las representaciones del edificio B están dentro de un edificio inconcluso, es probable que hayan sido elaboradas en un momento de crisis previo al remodelamiento que dio lugar al edificio A, por lo cual es mucho más difícil determinar la forma de las representaciones y su interpretación. Los *graffiti*, plasmados sólo en un paramento pintado de blanco del frontis norte de la pirámide, aluden a formas esquematizadas ornitomorfos, antropomorfos e ictiomorfos.

Por último, los *graffiti* del Edificio A son los más numerosos y tienden a ser figurativos, como lo es el arte mochica en general. Llama la atención los diseños representados en el marco de la esquina noroeste del Recinto Ceremonial por su bien lograda ejecución, entre ellos el guerrero (Fig. 6A, 7) y el felino (Fig. 6B, 7), que imitan

diseños de la Escena de Combate y el Tema Complejo 1. Asimismo, las redes de pescar (Fig. 6D, 6E, 21), que imitan una figura en relieve del Tema Complejo 1. En este edificio debemos tener en cuenta la relación que existe entre los *graffiti* y los espacios arquitectónicos ceremoniales.

En el caso del interior del Recinto 1 en la plaza ceremonial, destacan las representaciones del búho, ave nocturna de reconocido simbolismo en la iconografía mochica la cual está ligada al mundo de los muertos y a la oscuridad. También se le podría vincular a las funciones de los personajes con atributos de esta ave nocturna, entre ellas: la actividad de sacrificio de prisioneros (Kutscher, 1983: fig. 267, 273; Bourget, 1996: 39-41; Donnan & McClelland, 1999: 429). Es sugerente que las representaciones de búhos del Recinto Ceremonial se encuentren en un ambiente pequeño y cerrado.

La gran mayoría de motivos geométricos y estilizados corresponden a abstracciones que fueron complementadas con motivos de corte naturalista, algunos de los cuales copian imágenes existentes en los relieves policromos. Este es el caso de la araña (Fig. 23B) grabada en el paramento este del tema de los Personajes Asidos de la Mano (Oficiantes), *graffiti* que se ubica cerca de la figura del Decapitador (Fig. 26), el cual presenta atributos de este artrópodo. Como se sabe, la araña aparece en la iconografía desde la época Cupisnique (Salazar & Burger, 1981: 241) y, de otro lado, Cordy-Collins (1992) ha comparado a ese animal con los guerreros mochicas en el aspecto de la captura de sus víctimas y la extracción de sus fluidos vitales.

Referencias citadas

- ALCINA FRANCH, J., 1987 - *Arte y Antropología*; Madrid: Alianza Editorial.
- ARÉVALO, W., MILLA, S. & TORIBIO, R., 1998 - Secuencia constructiva del edificio principal en el Montículo 2, complejo arqueológico El Brujo, valle de Chicama, 75p.; Trujillo: Universidad Nacional de Trujillo. Informe de prácticas pre-profesionales de Arqueología.
- BENNETT, W. C., 1950 - *The Gallinazo group, Viru Valley, Peru*, New Haven: The Museum of Modern Art.
- BONAVIA, D., 1974 - *Ricchata quellccani. Pinturas murales prehispánicas*, 187p., Lima: Fondo del Libro del Banco Industrial del Perú.
- BOURGET, S., 1996 - Los raptos de almas: prácticas funerarias en la iconografía mochica. In: *Al final del camino* (Millones & Lemlij, eds.): 37-50; Lima. Seminario Interdisciplinario de Estudios Andinos.
- CAMPANA, C., 1994 - *La cultura Mochica*, 168p., Lima: CONCYTEC.
- CORDY-COLLINS, A., 1992- Archaism or tradition? The decapitation theme in Cupisnique and Moche iconography. *Latin American Antiquity*, 3 (3): 206-220.
- DONNAN, C., 1972 - Moche-Huari murals from northern Peru. *Archaeology*, 25(2): 85-95.
- DONNAN, C., 1989 - En busca de Naylamp: Chotuna, Chornancap y el valle de Lambayeque. In: *Lambayeque, Arte y Tesoros del Perú* (Antonio de Lavalle, ed.): 105-135; Lima: Banco de Crédito del Perú.
- DONNAN, C. & MCCLELLAND, D., 1999 - *Moche fineline painting*, 319p.; Los Angeles: Fowler Museum of Cultural History, University of California.



Fig. 26 - Detalle del Decapitador, en el frontis norte del Edificio D, cerca al cual se localiza el diseño A15 (ver Fig. 8B).

- DONNAN, C. & COCK, G., 1997 - Excavaciones en Dos Cabezas, valle del Jequetepeque, Perú. Tercer Informe Parcial de la Tercera Temporada de Excavaciones (julio-agosto, 1996), presentado al Instituto Nacional de Cultura.
- FRANCO, R., 1998a - Arquitectura monumental moche. Correlación y espacios arquitectónicos. *Arkinka*, **27**: 100-110.
- FRANCO, R., 1998b - *La pirámide con rampa N° 2 de Pachacamac. Excavaciones y nuevas interpretaciones*, 105p.; Trujillo.
- FRANCO, R. & MURGA, A., 1998 - Un modelo arquitectónico de piedra. *Medio de Construcción*, **133**: 16-22.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1994a - Arquitectura y decoración Mochica en la Huaca Cao Viejo, complejo El Brujo: Resultados preliminares. In: *Moche: Propuestas y perspectivas* (Uceda & Mujica, editores): 147-180; Lima: Universidad de Trujillo-IFEA-FOMCIENCIAS. Actas del Primer Coloquio sobre la Cultura Moche 1993. Travaux de l'Institut Français d'Etudes Andines, 79.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1994b - *Informe final de la temporada 1994*, Trujillo: Programa Arqueológico Complejo El Brujo.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1996 - Los descubrimientos arqueológicos en la Huaca Cao Viejo, complejo El Brujo. *Arkinka*, **5**: 82-94.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1998a - Desentierro ritual de una tumba moche. *Revista Arqueológica Sián*, **6**: 9-18.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1998b - Un cielorraso moche polícromo. *Medio de Construcción*, **144**: 37-42.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1998c - Un pozo ceremonial Moche en el Complejo Arqueológico "El Brujo". *Revista de la Facultad de Ciencias Sociales*, **5**: 307-327; Trujillo: Universidad Nacional de Trujillo.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1998d - Estado de las investigaciones arqueológicas en la Huaca Cao Viejo, complejo El Brujo, Costa Norte. In: *I Encuentro de Peruanistas*: 143-160; Lima: Universidad de Lima, Centro de Desarrollo.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1999a - Tumbas de cámara Moche en la plataforma superior de la Huaca Cao Viejo, complejo El Brujo. *Boletín del Programa Arqueológico Complejo "El Brujo"*, **1**: 1-29.
- FRANCO, R., GÁLVEZ, C. & VÁSQUEZ, S., 1999b - Porras mochicas del Complejo "El Brujo". *Revista Arqueológica SIAN*, **7**: 16-23.
- HECKER, G. & HECKER, W., 1995 - *Die Ausgrabungen von Heinrich Ubbelohde - Döering in Pacatnamú, Nord Perú. Untersuchungen Anden Huacas 31 und 14 sowie Bestattungen und Fundobjekte*, 497p.; Berlín: Dietrich Reimer Verlag.
- HOCQUENGHEM, A. M., 1987 - *Iconografía Mochica*, 280p., Lima: Fondo Editorial Pontificia Universidad Católica del Perú.
- KUTSCHER, G., 1983 - *Nordperuanische Gefäßmalereien des Moche-Stils*, 320 p., Materialien zur Allgemeinen und Vergleichenden Archäologie 18, Kommission für Allgemeinen und Vergleichenden Archäologie (CAVA); München: Verlag C. H. Beck.
- LARCO HOYLE, R. 1938 - *Los Mochicas*, Tomo 1, 142p; Lima: Editorial Rimac S.A.
- SALAZAR, L. & BURGER, R., 1981 - La araña en la iconografía del Horizonte Temprano en la costa norte del Perú. *Beiträge zur Allgemeinen und Vergleichenden Archäologie*, **4**: 213-253.
- SCHAEDEL, R. P., 1970 - Murales Mochicas en Pañamarca. In: *100 Años de Arqueología* (R. Ravines, comp.): 309-320; Lima: Instituto de Estudios Peruanos y Petróleos del Perú.
- SHIMADA, I., 1989 - Batán Grande and Cosmological Unity in the Prehistoric Central Andes. *Andean Archaeology*, **Monograph XXVII**: 163-187; Los Angeles: Institute of Archaeology, University of California.

- UBBELOHDE-DÖERING, H., 1957 - Eingeritzte Zeichen auf Tempelwänden Nord-Perus. *Proceedings of the XXXII International Congress of Americanists*: 405-414; Copenhagen.
- UCEDA, S. & MUJICA, E. (editores), 1994 - *Moche: Propuestas y perspectivas. Actas del Primer Coloquio sobre la Cultura Moche 1993*, 549p.; Lima: Universidad nacional de Trujillo-IFEA-FOMCIENCIAS. Travaux de l'Institut Français d'Études Andines, 79.

Institut Français d'Études Andines - Banco de La República
Pedidos: IFEA, Casilla 18-1217, Lima 18 - Perú, Tel. 447 60 70 - Fax: 445 76 50
E-mail: postmaster@ifea.org.pe - <http://www.ifeanet.org>